Nr. de înregistrare: 359345/28.04.2025

Contract de prestări servicii nr. 14 din data de 28.04.2025

1. Părţile contractante

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achiziţiile publice şi a prevederilor Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziţie publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achiziţiile publice s-a încheiat prezentul contract de servicii.

între

DIRECŢIA GENERALĂ IMPOZITE ŞI TAXE LOCALE SECTOR 3, cu sediul în Bucureşti, str. Sfânta Vineri, nr. 32, sector 3, telefon 021/341.17.60, fax 021/340.51.59, codul fiscal 41585182, cont bancar nr. RO98TREZ70320A470300XXXX deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentată prin Ilie Petre Iulian, funcţia Director General, în calitate de **Achizitor**,

şi

S.C. RIELLO UPS ROMÂNIA S.R.L., cu sediul in Dumbrăviţa - Jud. Timis, str. Varşovia Nr. 4, telefon 0256/214.681, fax 0256/214.682, înregistrată la Registrul Comerţului cu numărul de înregistrare J35/252/1992, cod fiscal RO 1812359, cont bancar RO54RZBR0000060003115255 deschis la Raiffeisen Bank Timişoara, reprezentată prin [redacted] în calitate de Director General, în calitate de **Prestator**, a intervenit prezentul contract

2. Definiţii

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretaţi astfel:

a) contract – actul juridic care reprezintă acordul de voinţă al celor două părţi încheiat între o autoritate contractantă, în calitate de beneficiar, şi un operator economic, în calitate de prestator.

b) beneficiar şi prestator – părţile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract.

c) preţul contractului – preţul plătibil prestatorului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală şi corespunzătoare a tuturor obligaţiilor asumate prin contract.

d) servicii – activităţi a căror prestare face obiectul contractului.

e) produse – echipamente, maşinile, utilajele, piesele de schimb şi orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract şi pe care prestatorul are obligaţia de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului.

f) standarde – standardele, reglementările tehnice, sau altele asemenea prevăzute în caietul de sarcini şi în propunerea tehnică .

g) forţă majoră – un eveniment mai presus de controlul părţilor, care nu se datorează greşelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului şi care face imposibilă executarea şi respectiv îndeplinirea contractului . Sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluţii, incendii, inundaţii sau orice alte catastrofe naturale, restricţii apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunţiativă. Nu este considerat forţă majoră un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea o imposibilitate de executare face extrem de costisitoare executarea obligaţiilor uneia din părţi.

h) zi – zi calendaristică; an – 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepţia unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural şi vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul principal al contractului

4.1. Prestatorul se obligă să presteze: ***Servicii de mentenanţă UPS Riello model MST 40,*** în perioada convenită şi în conformitate cu obligaţiile asumate prin prezentul contract.

4.2. Beneficiarul se obligă să plătească preţul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

5. Preţul contractului

5.1. Preţul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătibil prestatorului de catre beneficiar este de 5.000,00 lei fără T.V.A., respectiv **5.950,00 lei cu T.V.A.**

6. Durata contractului

6.1. Prezentul contract intră în vigoare la data de 01.05.2025.

6.2. Prezentul contract încetează să producă efecte la data de 31.12.2025.

6.3. Autoritatea contractanta isi rezervă dreptul de a prelungi durata contractului de servicii pentru cel mult 4 luni de la data expirării duratei initiale de îndeplinire a acestuia, în limita fondurilor bugetare alocate cu această destinaţie.

7. Documentele contractului

7.1. Documentele prezentului contract sunt:

a) ANEXA 1 - Lista echipamentelor ce formează obiectul contractului de furnizare de servicii tehnice

b) ANEXA 2 - Preţuri pentru serviciile tehnice de suport tehnic şi revizie

c) ANEXA3 - Descrierea lucrărilor şi serviciilor

d) Acord privind prelucrarea datelor cu caracter personal.

e) Caietul de sarcini

8. Standarde

8.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către prestator.

9. Obligaţiile principale ale prestatorului

9.1. Prestatorul are obligaţia de a presta serviciile solicitate de către beneficiar, la cerere, potrivit clauzei 4.1.

9.2. Prestatorul are obligaţia de a supraveghea prestarea serviciilor, de a asigura resursele umane, materialele şi alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de, şi pentru contract.

9.3. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor solicitate prin actualul contract. Totodată este răspunzător pentru siguranţa tuturor operaţiunilor şi metodelor de prestare utilizate, cât şi pentru calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

10. Obligaţiile principale ale beneficiarului

10.1. Beneficiarul are obligaţia de a pune la dispoziţie prestatorului orice facilităţi şi/sau informaţii pe care acesta le consideră necesare pentru îndeplinirea prezentului contract.

10.2. Beneficiarul se obligă să plătească preţul către prestator în termen de 30 (treizeci) zile lucrătoare de la emiterea facturii de către acesta.

10.3. Dacă beneficiarul nu onorează facturile în termen de 28 zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor şi de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plaţii. Imediat ce beneficiarul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

11. Sancţiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligaţiilor.

11.1. Penalităţi, daune-interese

11.1.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reuşeşte să îşi îndeplinească obligaţiile asumate prin contract, beneficiarul are dreptul de a deduce din preţul contractului, ca majorări, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% pe fiecare zi de întârziere din preţul serviciului solicitat.

11.1.2. În cazul în care beneficiarul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligaţia de a plăti, ca penalităţi, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% valoarea contractului, pe fiecare zi de întârziere din plata neefectuată.

11.2. Rezilierea contractului

11.2.1. Nerespectarea obligaţiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părţi, în mod culpabil şi repetat, dă dreptul părţii lezate de a considera contractul de drept reziliat şi de a pretinde plata de daune-interese.

11.2.2. In situatia rezilierii/rezolutiunii totale/partiale din cauza neexecutarii/executarii partiale de catre prestator a obligatiilor contractuale, prestatorul va datora achizitorului daune-interese in cuantum egal cu valoarea obligatiilor contractuale neexecutate.

11.2.3. In situatia in care executarea partiala a obligatiilor cotractuale face imposibila realizarea obiectului contractului in integralitatea sa, chiar daca a fost receptionata o parte din contract conform dispozitiilor legale, Prestatorul va datora achizitorului daune-interese in cuantum egal cu intreaga valoare a obligatiilor contractuale stabilite prin contract.

11.2.4. Nerespectarea in mod repetat de catre o parte a obligatiilor contractuale va fi dovedita cu notificari scrise si transmise de catre cealalta parte, notificari care vor face referire la neindeplinirea respectiva, precum si la durata ei. Prin notificari se vor solicita justificari privind indeplinirea obligatiilor, pe care cealalta parte este obligata sa le furnizeze in termen maxim de 5 zile de la data primirii notificarii.

11.2.5. Rezilierea prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

11.2.6. Partile sunt de drept in intarziere prin simplul fapt al nerespectarii clauzelor prezentului contract.

11.2.7. Achizitorul isi rezerva dreptul de a denunta unilateral contractul de prestari servicii, in cel mult 15 zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului, sub conditia notificarii prestatorului cu cel putin 3 zile inaintee de momentul rezilierii.

11.2.8. Fara a aduce atingere dispozitiilor dreptului comun privind incetarea contractului sau dreptului autoritatii contractante de a solicita constatarea nulitatii absolute acestuia in conformitate cu dispozitiile dreptului comun, autoritatea contractanta are dreptul de a denunta unilateral contractul in perioada de valabilitate al acestuia in una dintre urmatoarele situatii:

a) contractantul se afla, la momentul atribuirii contractului, in una dintre situatiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 164-167 din Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice;

b) contractul nu ar fi trebuit sa fie atribuit - Prestatorul avand in vedere o incalcare grava a obligatiilor care rezulta din legislatia europeana relevanta si care a fost constatata printr-o decizie a Curtii de Justitie a Uniunii Europene;

c) in cazul modificarii contractului in alte conditii decat cele prevazute de prevederile legale in vigoare.

12. Recepţie şi verificări

12.1. Beneficiarul are dreptul de a inspecta şi/sau verifica serviciile prestate (intreţinere periodică preventivă, şi/sau reparaţii) pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din specificaţiile tehnice cuprinse în caietul de sarcini şi propunerea tehnică. Rezultatele verificărilor se consemnează în procesul-verbal de recepţie semnat de ambele părţi.

13. Începere, finalizare, întârziere şi sistare

13.1. Prestatorul are obligaţia de a începe prestarea serviciilor conform pct. 6.1.

13.2. Prezentul contract inceteaza in urmatoarele situatii:

a) prin ajungere la termenul prevazut la art. 6;

b) prin executarea de catre ambele parti a tuturor obligatiilor ce le revin conform prezentului contract si legislatiei aplicabile;

c) prin acordul partilor consemnat in scris;

d) prin reziliere/rezolutiune, in cazul in care una din parti nu isi executa sau executa necorespunzator obligatiile contractuale.

13.3. În cazul în care prestatorul suferă întârzieri datorate în exclusivitate achizitorului, părţile vor stabili de comun acord prelungirea perioadei de prestare a serviciului.

13.3.1. Serviciile prestate în baza contractului, sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora, trebuie finalizate în termen de 30 zile, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

13.3.2. În cazul în care:

a) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului;

sau

b) alte circumstanţe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încalcarea contractului de către prestator, îndreptăţesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor, sau a oricărei faze a acestora, atunci părţile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare şi vor semna un act adiţional.

13.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligaţia de a notifica acest lucru, în timp util, beneficiarului. Modificarea datei/perioadei de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părţilor, prin act adiţional.

13.4. În afara cazului în care beneficiarul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul beneficiarului de a solicita penalităţi prestatorului.

13.5. Cu excepţia prevederilor clauzei 17 şi în afara cazului în care beneficiarul este de acord cu o prelungire conform clauzei 17.2, o întârziere în îndeplinirea contractului, dă dreptul beneficiarului de a solicita penalităţi prestatorului, potrivit prevederilor clauzei 11.1.

14. Actualizarea preţului contractului

14.1. Nu se acceptă actualizarea preţului din contract .

14.2. Preţul serviciilor contractate rămâne ferm pe toată perioada de derulare a contractului.

15. Amendamente

15.1. Părţile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adiţional, numai în cazul apariţiei unor circumstanţe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora şi care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

15.2. Părţile contractante pot solicita prelungirea contractului prin întocmirea unui act adiţional, cu 15 zile înaintea expirării datei contractului.

16. Cesiunea

16.1. Prestatorul are obligaţia de a nu transfera total sau parţial obligaţiile sale asumate prin contract, fără să obţină în prealabil acordul scris al beneficiarului.

16.2. Cesiunea nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind garanţia sau orice alte obligaţii asumate prin contract.

17. Forţa majoră

17.1. Forţa majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2. Forţa majoră exonerează părţile contractante de îndeplinirea obligaţiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acţionează.

17.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acţiune a forţei majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părţilor până la apariţia acesteia.

17.4. Partea contractantă care invocă forţa majoră are obligaţia de a notifica celeilalte părţi, imediat şi în mod complet, producerea acesteia şi să ia orice măsuri care îi stau la dispoziţie în vederea limitării consecinţelor.

17.5. Dacă forţa majoră acţionează sau se estimează că va acţiona o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părţi încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părţi să poată pretinde celeilalte daune-interese.

18. Soluţionarea litigiilor

18.1. Beneficiarul şi prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînţelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2. Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale beneficiarul şi prestatorul nu reuşesc să rezolve în mod amiabil o divergenţă contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluţioneze fie prin arbitraj la Camera de Comerţ şi Industrie a României, fie de către instanţele judecatoreşti din România.

19. Limba care guvernează contractul

19.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

20. Comunicări

20.1. Orice comunicare între părţi, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

20.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât şi în momentul primirii.

20.3. Comunicările între părţi se pot face şi prin fax sau e-mail, cu condiţia confirmării în scris a primirii comunicării.

20.4. Beneficiarul şi Prestatorul vor nominaliza persoane de contact responsabile de buna derulare a contractului convenit între părţi.

21. Legea aplicabilă contractului

21.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părţile au înteles să încheie azi 28.04.2025 prezentul contract în doua exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, toate exemplare având aceeaşi valoare juridică.

DIRECTIA GENERALĂ IMPOZITE SI TAXE LOCALE SECTOR 3

DIRECTOR

SERVICIUL JURIDIC SI INSOLVENŢĂ PERSOANE JURIDIC

SERVICIUL ECONOMIC,

CONTROL PREVENTIV,

SERVICIUL GESTIUNE AMENZI, DOSARE FISCALE, ACHIZIŢII ŞI LOGISTICĂ,

SERVICIUL MANAGEMENT INFORMAŢIONAL ŞI INSPECŢIE FISCALĂ,

S.C. RIELLO UPS ROMÂNIA S.R.L.

DIRECTOR GENERAL,

ANEXA 1

Lista echipamentelor ce formează obiectul contractului de furnizare de servicii tehnice

Nr. Crt.	Echipament	Locaţia	Nr. Unităţi	Seria
1	**UPS Riello model MST 40**	Str. Câmpia Libertăţii nr. 36, sector 3, Bucuresti	2	S/N MH25UT931470007 S/N MH25UT931470012

DIRECTIA GENERALĂ IMPOZITE SI TAXE LOCALE SECTOR 3

DIRECTOR G

S.C. RIELLO UPS ROMÂNIA S.R.L.

DIRECTOR GENERAL,

SERVICIUL JURIDIC SI INSOLVENŢĂ PERSOANE JURIDI

SERVICIUL ECONOMIC

SERVICIUL GESTIUNE AMENZI, DOSARE FISCALE, ACHIZIŢII ŞI LOGISTICĂ,

SERVICIUL MANAGEMENT INFORMAŢIONAL ŞI INSPECŢIE FISCALĂ,

ANEXA 2

Preţuri pentru serviciile tehnice de suport tehnic şi revizie:

Nr. Crt	Tip Echipament	Nr. Unităţi	Pret Unitar Servicii RON	Pret Total RON
1	**UPS Riello model MMST 40**	2	2.500	5.000
	Total nr. unităţi instalate:	2		5.000

Total Valoare Anuală Contract: 5.000 RON

Tranşa unica: 5.000 RON

***Notă:** Preţurile nu includ TVA.

DIRECTIA GENERALĂ IMPOZITE SI TAXE LOCA

DIRECTOR

S.C. RIELLO UPS ROMÂNIA S.R.L.

DIRECTOR GENERAL,

SERVICIUL JURIDIC ŞI INSOLVENŢĂ PERSOANE JURIDI

SERVICIUL ECONOMIC.

SERVICIUL GESTIUNE AMENZI, DOSARE FISCALE, ACHIZIŢII ŞI LOGISTICĂ,

SERVICIUL MANAGEMENT INFORMAŢIONAL ŞI INSPECŢIE FISCALĂ,

ANEXA 3

Descrierea lucrărilor şi serviciilor

Prestatorul va executa servicii de suport tehnic, mentenanţă şi reparaţii în caz de defecţiuni ale echipamentelor. Aceste servicii includ:

- Linie telefonică pentru suport tehnic (tip Call Center) disponibilă în intervalul luni – vineri între orele 08:00 – 16:30;
- Manopera de investigare, depanare, reglaj şi înlocuire a componentelor şi subansamblurilor defecte;
- **Un numar nelimitat de deplasari pentru intervenţie la faţa locului**, dacă este cazul, pentru rezolvarea sesizărilor din partea BENEFICIARULUI sau pentru stabilirea unui potenţial diagnostic **fara plata unor tarife suplimentare;**
- **O revizie generala anuala la faţa locului** (cu probe de functionare si incheierea unor fise tehnice de constatare), pentru fiecare echipament inclus în prezentul contract. Graficul propus cu organizarea acestor vizite pentru revizii va fi prezentat BENEFECIARULUI, urmând ca varianta finală să fie agreată de părţi;

Revizie generala a UPS-ului va include:

- Notarea observaţiilor utilizatorului despre UPS
- Inspecţie vizuală a stării de funcţionare
- Verificarea conectării corecte a UPS-ului la instalaţia electrică si a cabinetului de baterii
- Verificarea conecatării corecte a circuitelor de sarcină
- Verificarea condiţiilor de mediu (temperatură, ventilaţie, etc.)
- Verificarea şi notarea alarmelor / evenimentelor din trecut
- Mutarea sarcinilor pe prize neprotejate / închiderea by-pass manual dacă UPS este prevăzut cu acesta
- Deschidere carcasă
- Igienizare
- Verificare conexiuni circuite interne
- Verificare baterii
- Reintroducere în circuit a UPS-ului
- Efectuarea testelor finale
- Reconectarea sarcinilor
- Test funcţionare pe baterii 10 min
- Notare parametri înainte şi după test baterii

- Upgrade de firmware – pentru UPS-urile Riello
- Predarea către utilizator
- Întocmirea şi semnarea procesului verbal

Notă:

- Pe întreaga durată a intervenţiei echipamentele vor fi trecute în modul "By pass manual", alimentarea consumatorilor urmând a se efectua direct de la reţea;
- Pe durata efectuării testelor este posibil ca alimentarea consumatorilor să fie întrerupta pentru intervale scurte de timp;
- Revizia si interventiile se vor efectua în perioada luni-vineri în intervalul orar 08:00-16:00, pe baza unei planificări de comun acord cu beneficiarul. Pentru o intervenţie în afara acestor intervale orare vor fi aplicate tarife adiţionale.

Pentru echipamentele aflate în interiorul termenului de garanţie, contravaloarea componentelor şi subansamblurilor înlocuite va fi suportată de Prestator.

Pentru echipamentele ieşite din garanţie, contravaloarea componentelor şi subansamblurilor înlocuite va fi suportată de Beneficiar, urmând a fi facturată seprat de catre Prestator.

Contravaloarea consumabilelor va fi suportată de Beneficiar, urmând a fi facturată separat de catre Prestator.

Gestionarea deşeurilor rezultate în urma activităţilor la sediul Beneficiarului cade în sarcine acestuia.

În cazul intervenţiilor efectuate pe baza sesizărilor Benefeciarului, Prestatorul va repara sau înlocui, la alegerea sa, componentele, subansamblurile sau echipamentele care nu funcţionează conform cu specificaţiile tehnice ale acestora.

În cazul în care nefuncţionarea sau defectarea echipamentului este cauzată de nerespectarea de către beneficiar a condiţiilor de mediu sau de utilizare cerute prin specifaţiile tehnice ale echipamentelor, lucrarea respectivă de intervenţie nu se va considera ca fiind inclusă in prevederile prezentului contract şi va fi facturată separat Beneficiarului, pe bază de deviz întocmit de către Prestator.

Toate activităţile de suport tehnic, mentenanţă şi reparaţii se vor efectua în perioada luni-vineri în intervalul orar 08:00-16:30, pe baza unei planificări de comun acord cu beneficiarul. Pentru intervenţii în afara acestor intervale orare tarife adiţionale vor fi aplicate.

Timpii de reacţie şi intervenţie, precum şi intervalele de remediere (Service Level Agreements) sunt următoarele:

- Răspunsul la sesizarea telefonică din partea BENEFICIARULUI, pentru acordarea de suport tehnic sau pentru înregistrarea sesizării: Trei Ore

- Prezentarea la faţa locului, dacă remedierea defecţiunii sesizate nu se poate face de către personalul BENEFECIARULUI pe baza suportului tehnic telefonic din partea FURNIZORULUI: Maxim doua zile lucrătoare
- Înlocuirea componentelor, subansamblurilor sau echipamentelor care necesită aprovizionare din import: 15 zile lucrătoare

Furnizorul va pune la dispoziţia Beneficiarului următoarele puncte de contact pentru sesizarea problemelor şi defecţiunilor echipamentelor:

- Telefon: 0256-281919
- E-mail: service@riello-ups.ro

Eventuala modificare a datelor de contact va fi notificată de către Prestator cu cel puţin 5 zile înainte de intrarea lor în vigoare.

DIRECTIA GENERALĂ IMPOZITE SI TAXE LOCALE SECTOR 3

DIRECTOR GE

S.C. RIELLO UPS ROMÂNIA S.R.L.

DIRECTOR GENERAL,

SERVICIUL JURIDIC ŞI INSOLVENŢĂ PERSOANE JURIDIC

SERVICIUL ECONOMIC,

SERVICIUL GESTIUNE AMENZI, DOSARE FISCALE, ACHIZIŢII ŞI LOGISTICĂ,

SERVICIUL MANAGEMENT INFORMAŢIONAL ŞI INSPECŢIE FISCALĂ,

ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

din contractul nr. 14 din data de 28.04.2025

Art.1 Părțile contractante

A. Direcția Generală Impozite și Taxe Locale Sector 3, cu sediul în București, str. Sfânta Vineri, nr. 32, sector 3, telefon 021/341.17.60, fax 021/340.51.59, codul fiscal 41585182, cont bancar nr. RO98TREZ70320A470300XXXX deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentată prin **Ilie Petre Iulian**, funcția Director General, în calitate de **Operator**, pe de o parte,

Și

S.C. RIELLO UPS ROMANIA S.R.L., cu sediul in Dumbrăvița - Jud. Timis, str. Varșovia Nr. 4, telefon 0256-214.681, fax 0256-214.682, înregistrată la Registrul Comerțului cu numărul de înregistrare J35/252/1992, cod fiscal RO 1812359, cont bancar RO54 RZBR 0000 0600 0311 5255 deschis la Raiffaisen Bank Timișoara, reprezentată prin [redacted] în calitate de Director General, în calitate de **Persoană Împuternicită de Operator**, pe de alta parte

1.1 Părțile au hotărât încheierea prezentului acord ce are ca obiect prelucrarea datelor cu caracter personal.

1.2 În temeiul **Regulamentului (UE) 2016/679**, aplicabil din 25 mai 2018, privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE ***(Regulamentul general privind protecția datelor cu caracter personal)***, pe parcursul derulării **Contractului de servicii nr. 14 din data de 28.04.2025, Operatorul** va transfera către **Persoana Împuternicită de Operator** date cu caracter personal care trebuie protejate conform legislației aplicabile.

1.3 În conformitate cu prevederile **art. 28 din Regulamentul (UE) 2016/679** privind protecția datelor, prelucrarea de către o persoană împuternicită de operatorul de date trebuie să fie reglementată printr-un contract sau alt act juridic în temeiul dreptului Uniunii sau al dreptului intern care să aibă caracter obligatoriu pentru persoana împuternicită și, după caz, pentru alte persoane împuternicite de operator, și care stabilește **obiectul, durata prelucrării, natura și scopul, tipul de date cu caracter personal și categoriile de persoane vizate, obligațiile și drepturile Operatorului, obligațiile Persoanei Împuternicite.**

Art.2 Definiții

În sensul prezentului acord, conform Regulamentului (UE) 2016/679:

2.1 "date cu caracter personal" înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoană vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;

2.2 "prelucrare" înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate,

cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;

2.3 "restricționarea prelucrării" înseamnă marcarea datelor cu caracter personal stocate cu scopul de a limita prelucrarea viitoare a acestora;

2.4 "sistem de evidență a datelor" înseamnă orice set structurat de date cu caracter personal accesibile conform unor criterii specifice, fie ele centralizate, descentralizate sau repartizate după criterii funcționale sau geografice;

2.5 "operator" înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care, singur sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; atunci când scopurile și mijloacele prelucrării sunt stabilite prin dreptul Uniunii sau dreptul intern, operatorul sau criteriile specifice pentru desemnarea acestuia pot fi prevăzute în dreptul Uniunii sau dreptul intern;

2.6 "persoană împuternicită de operator" înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;

2.7 "destinatar" înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism căreia (căruia) îi sunt divulgate datele cu caracter personal, indiferent dacă este sau nu o parte terță. Cu toate acestea, autoritățile publice cărora li se pot comunica date cu caracter personal, în cadrul unei anumite anchete în conformitate cu drepul Uniunii sau cu dreptul intern nu sunt considerate destinatari; prelucrarea acestor date de către autoritățile publice respective respectă normele aplicabile în materie de protecție a datelor, în conformitate cu scopurile prelucrării;

2.8 "parte terță" înseamnă o persoană fizică sau juridică, autoritate publică, agenție sau organism altul decât persoana vizată, operatorul, persoana împuternicită de operator și persoanele care, sub directa autoritate a operatorului sau a persoanei împuternicite de operator, sunt autorizate să prelucreze date cu carater personal;

2.9 "consimțământ" al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voință liberă, specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declarație sau printr-o acțiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;

2.10 "reprezentant" înseamnă o persoană fizică sau juridică stabilită în Uniune, desemnată în scris de către operator sau persoana împuternicită de operator în temeiul articolului 27, care reprezintă operatorul sau persoana împuternicită în ceea ce privește obligațiile lor respective care le revin în temeiul prezentului regulament;

2.11 "autoritate de supraveghere" înseamnă o autoritate publică independentă instituită de un stat membru în temeiul art. 51; **A.N.S.P.D.C.P.** înseamnă Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal din România;

2.12 "încălcarea securității datelor cu caracter personal" înseamnă o încalcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neatorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;

2.13 "obiecție relevantă și motivată" înseamnă o obiecție la un proiect de decizie în scopul de a stabilii dacă există o încălcare a prezentului regulament sau dacă măsurile preconizate în ceea ce privește Operatorul sau Persoana Împuternicită de Operator respectă prezentul regulament, care demonstrează în mod clar importanța riscurilor pe care le prezintă proiectul de decizie în ceea ce priveste drepturile și libertățile fundamentale ale persoanelor vizate și, după caz, libera circulație a datelor cu caracter personal în cadrul Uniunii;

2.14 "contribuabil" înseamnă persoană fizică sau juridică obligată la plata anumitor impozite către stat;

Art.3 Obiectul și durata prelucrării

3.1 Obiectul prezentului acord îl reprezintă prelucrarea datelor cu caracter personal necesare îndeplinirii obiectului **Contractului de servicii nr. 14 din data de 28.04.2025**

3.2 Operatorul are dreptul de a stabili modul de Prelucrare a Datelor cu Caracter Personal pe care îl va transfera Persoanei Împuternicită.

3.3 Persoana Împuternicită de Operator se va conforma tuturor legilor aplicabile referitoare la furnizarea serviciilor în baza **Contractului de servicii nr. 14 din data de 28.04.2025**, incluzând confidențialitatea și securitatea Datelor cu Caracter Personal prelucrate de către Persoana Împuternicită de Operator, pentru și în numele Operatorului.

3.4 În cazul în care oricare Parte va divulga celeilalte Parți date cu caracter personal privind angajații sau reprezentanții săi responsabili cu executarea prezentului act, acestea vor consta în: nume și prenume, funcția, număr de telefon, adresa de email a angajaților/ reprezentanților relevanți.

3.5 Fiecare Parte care divulgă informații în legatură cu angajații/reprezentanții săi trebuie să furnizeze o notă de informare persoanelor vizate, informându-le în mod corespunzător cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, efectuată de către cealaltă Parte în legatură cu prezentul acord, aceasta având obligația de a acționa doar în baza prezentului acord și aplicând, conform Regulamentului (UE) 2016/679, măsurile tehnice și organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal împotriva distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii, furtului, modificării, dezvăluirii sau accesului neautorizat, în special dacă prelucrarea respectivă comportă transmiterea de date în cadrul unei rețele, precum și împotriva oricărei alte forme de prelucrare ilegală.

3.6 Durata prelucrării nu poate fi mai mare decât durata **Contractului de servicii servicii nr. 14 din data de 28.04.2025**, cu excepția situației în care dreptul Uniunii sau dreptul intern impune stocarea datelor cu caracter personal. Persoana Împuternicită de Operator are obligația de a informa de îndată Operatorul despre existența acestor situații, anterior prelucării.

3.7 (1) Persoana Împuternicită de Operator nu poate schimba scopurile și utilizările datelor cu caracter personal și nici nu le poate folosi în scopuri proprii, fiind strict interzise comunicările în scop de marketing, transferul acestora în străinătate, precum și orice prelucrare de date cu caracter personal care exced indeplinirii obiectului contractului mai sus menționat.

(2) În conformitate cu prevederilor art.28 alin.(10) din Regulament, în cazul în care Persoana Împuternicită încalcă prevederile acestuia, prin stabilirea scopurilor și mijloacelor de prelucrare a datelor cu caracter personal, Persoana Împuternicită este considerată a fi operator în ceea ce privește prelucrarea respectivă.

3.8 Obiectul prezentului acord nu vizează categorii speciale de date cu caracter personal, care sunt prevăzute în Regulament (UE) 2016/679 la art.9 și art.10.

3.9 Tipul de date cu caracter personal prelucrate în Contract sunt: ***numele și prenumele, adresa de domiciliu și/sau de corespondență, sexul, codul numeric personal, situația financiară, datele privind actul de identitate, rol fiscal, etc, dar fără a se limita la cele enumerate mai sus.***

3.10 Categoriile de persoane vizate sunt: ***contribuabili/destinatari.***

3.11 Operațiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal care revin în sarcina Persoanei Împuternicite de Operator, pentru îndeplinirea serviciilor care fac obiectul contractului: ***colectare, înregistrare, organizare, structurare, stocare, consultare, utilizare, divulgare prin transmitere, diseminare, aliniere, combinare, livrare, stergere, distrugere.***

Art. 4 Instrucțiunile Operatorului

4.1 Persoana Împuternicită de Operator declară că a luat la cunoștință de faptul că Operatorul are dreptul de a transmite instrucțiuni privind prelucrarea datelor cu caracter personal, ce devin parte integrantă din prezentul acord și care își produc efectele de la data comunicării acestora, urmând ca, în caz de conflict între prevederile prezentului acord, celelalte anexe și instrucțiuni comunicate de către Operator în aplicarea Regulamentului (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) să prevaleze instrucțiunile.

Art. 5 Obligațiile Operatorului

5.1 Operatorul se va asigura că are o politică de confidențialitate și că persoanele vizate au fost informate cu privire la transferul datelor cu caracter personal către Persoana Împuternicită pentru durata, scopul, categoriile și tipurile de date cu caracter personal stabilite și încheiate între Părți și luând în considerare Regulamentul (UE) 2016/679, precum și prezentul document ce conține instrucțiuni privind prelucrarea datelor cu caracter personal.

5.2 Operatorul va informa Persoana Împuternicită, fără întârzieri nejustificate și în mod cuprinzător, asupra oricăror nereguli sau greșeli pe care acesta le va detecta în activitatea de prelucrare a datelor cu caracter personal desfășurată de Operator sau în ceea ce privește implementarea cerințelor legale privind protecția datelor.

5.3 Operatorul declară și garantează că Prelucrarea Datelor cu Caracter Personal, colectarea, transferarea, instrucțiunile transmise Persoanei Împuternicite au fost efectuate cu respectarea dispozițiilor legale în materie și își asumă răspunderea pentru acestea.

Art. 6 Obligațiile Persoanei Împuternicită de Operator

6.1 Persoana Împuternicită de Operator:

a. Va pune în aplicare măsuri tehnice și organizatorice adecvate, astfel încât prelucrarea să respecte cerințele persoanei vizate, precum: *dreptul la informare; dreptul la acces; dreptul la rectificare; dreptul la ștergerea datelor; dreptul la restricționarea prelucrării; dreptul la portabilitatea datelor; dreptul la opoziție si procesul decizional individual automatizat.*

b. Persoanele autorizate să prelucreze datele cu caracter personal au o obligație contractuală/statutară adecvată de confidențialitate și prelucrează aceste date numai în exercitarea atribuțiilor ce le revin;

c. Va asista Operatorul prin măsuri tehnice și organizatorice adecvate, în măsura în care acest lucru este posibil, pentru îndeplinirea obligației operatorului de a răspunde cererilor privind exercitarea de către persoana vizată a drepturilor prevăzute de Regulamentul 2016/679.Va pune la dispoziția Operatorului toate informațiile necesare și pe care le deține pentru a demonstra respectarea obligațiilor ce îi revin;

d. În cazul unui audit efectuat de A.N.S.P.D.C.P. va permite, va contribui și va asigura suportul necesar pentru desfășurarea acestuia; Va permite, va contribui și va asigura suportul necesar și în cazul inspecțiilor, auditelor efectuate de către Operator sau alt audit mandatat de Operator, cu îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:

- Operatorul va transmite Persoanei Împuternicite o notificare scrisă cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile lucrătoare înainte de data începerii auditului;
- Auditul se va desfășura în timpul programului normal de lucru al Persoanei Împuternicite;
- Orice document solicitat în scopul auditului de către Operator sau mandatarul acestuia va fi în directă legătură de cauzalitate cu prelucrarea datelor cu caracter personal;
- Scopul auditului va viza exclusiv modul de executare a Contractului, respectiv îndeplinirea obligațiilor de către Persoana Împuternicită cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, va coopera cu Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal;

e. Va prelucra date cu caracter personal numai la cererea Operatorului pe baza instrucțiunilor acestuia și în limitele stabilite prin prezentul act, cu respectarea legislației privind prelucrarea datelor personale la care are acces, indiferent în ce formă, cu excepția cazului în care legislația UE sau legislația națională îl obligă să facă acest lucru;

f. Va asigura, anterior prelucrării, instruirea privind protecția prelucrării datelor cu caracter personal tuturor persoanelor care au acces la acestea;

g. Persoana Împuternicită de Operator va răspunde, pentru orice prejudiciu suferit de către operator/persoană vizată, în caz de nerespectare a instrucțiunilor operatorului puse la dispoziția sa de către acesta. În cazul în care instrucțiunile puse la dispoziția Persoanei Împuternicite nu sunt legale sau în neconcordanță cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 și conduc la un prejudiciu material sau moral provocat persoanei vizate, ca urmare a unei încălcări din prevederile Regulamentului cu privire la protecția datelor cu caracter personal, Persoana Împuternicită de Operator este exonerată de răspundere dacă dovedește că nu este răspunzătoare în niciun fel pentru evenimentul care a cauzat prejudiciul;

h. Va solicita în mod obligatoriu și în prealabil Operatorului autorizația scrisă generală sau specifică, conform art.28 alin.(2) din Regulament 2016/679, în cazul în care intenționează să recruteze o altă persoană împuternicită;

i. În conformitate cu prevederile art.28 alin.(4) din Regulament, în cazul în care Persoana Împuternicită recrutează o altă persoană împuternicită, Persoana Împuternicită se obligă să încheie cu cealaltă persoană împuternicită un contract sau un alt act juridic în temeiul dreptului Uniunii sau dreptului intern care are

caracter obligatoriu pentru acestea, contract/act juridic în care va cuprinde obligațiile privind protectia datelor din prezentul acord.

6.2 Persoana Împuternicită de Operator este obligată să prezinte, la solicitarea Operatorului sau autorităților competente, dovezi privind respectarea instrucțiunilor Operatorului.

Art.7 Dezvăluirea neautorizată de Date cu Caracter Personal

7.1 Persoana Împuternicită de Operator are obligația de a informa Operatorul, prin Persoana desemnată responsabilă cu protecția datelor cu caracter personal, cu privire la toate situațiile de constatare a unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, de îndată ce ia la cunoștintă, dar nu mai târziu de *48 de ore*, pentru a putea lua măsuri de remediere și, după caz, de a sesiza organele competente și persoanele vizate.

7.2 Persoana Împuternicită de Operator va respecta toate instrucțiunile trasmise de către Operator și va face toate demersurile necesare, de îndată, pentru limitarea la minimum a posibilelor diseminări și/sau pagube.

7.3 Informarea care trebuie transmisă operatorului va conține următoarele informații, dacă sunt disponibile și numai în măsura în care Persoana Împuternicită le deține:

1. Descrierea încălcării securității datelor cu caracter personal, cât mai detaliată cu putință;
2. Numele și datele de contact ale responsabilului cu protecția datelor cu caracter personal desemnat de Persoana Împuternicită sau ale unei alte persoane care deține mai multe informații despre posibilul incident;
3. Responsabilul cu Protecția Datelor cu Caracter Personal desemnat de Persoana Împuternicită se va supune măsurilor adoptate de către Responsabilul cu Protecția Datelor cu Caracter Personal desemnat de Operator pentru împiedicarea/remedierea unui incident de încălcare a securității datelor cu caracter personal;
4. Responsabilul cu Protecția Datelor cu Caracter Personal desemnat de Persoana Împuternicită poate propune măsuri adoptate pentru a remedia incidentul încălcării securității datelor cu caracter personal sau poate propune măsuri adoptate pentru împiedicarea unui incident;

7.4 În situația în care informațiile nu pot fi furnizate simultan și în măsura în care acestea nu sunt disponibile de îndată, acestea vor fi furnizate treptat, fără întârzieri nejustificate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679.

Art.8 Responsabili cu protecția Datelor cu Caracter Personal în prezentul accord

Responsabil cu Protecția Datelor cu Caracter Personal desemnat de OPERATOR	**Responsabil cu Protecția Datelor cu Caracter Personal desemnat de PERSOANA ÎMPUTERNICITĂ**
Persoana de contact pentru Autoritatea Contractanta:	Nume si prenume: Adresa e-mail : Telefon Adresa de corespondenta:

Art.9 Confidențialitate

9.1 Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile legale în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal și confidențialitatea acestora.

9.2 Părțile recunosc caracterul obligatoriu și general aplicabil al Regulamentului 2016/679 oricărui Operator de date sau Persoane Împuternicite de Operator situată în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv, dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- Operatorul informează Autoritatea de Supraveghere, în caz de breșă de date, într-un interval maximum de *72 de ore* și restul destinatarilor relevanți, de la momentul în care o astfel de încalcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- Persoana Împuternicită de Operator, informează Operatorul nu mai târziu de *48 de ore* de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul (UE) 2016/679.

9.3 Părțile pot utiliza datele personale ale destinatarilor în limitele prezentului acord și ale **Contractului de servicii nr. 14 din data de 28.04.2025**, acesta fiind baza legală a prelucrării. Perioada de stocare a datelor personale prin contract este limitată la perioada corespondentă realizării obiectului principal al contractului.

9.4 Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrarea datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul acord incheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidental;
- se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Art.10 Incetarea prelucrării

10.1 La cererea Operatorului formulată în scris, după finalizarea serviciilor de prelucrare a datelor cu caracter personal corespunzătoare **Contractului de servicii nr. 14 din data de 28.04.2025**, Persoana Împuternicită va returna sau va sterge toate documentele și seturile de date referitoare la Contract și care au intrat în posesia sa. Acelasi lucru este valabil pentru toate materialele legate de testare sau deșeuri redundante.

10.2 Persoana Împuternicită va confirma prin intermediul unei notificări scrise adresată Operatorului, faptul că au fost îndeplinite operațiunile de returnare, ștergere sau distrugere conform dispozițiilor prezentului acord.

10.3 Ștergerea reprezintă o acțiune care determină în mod ireversibil ca o informație sau o dată ce se referă la o persoană, să nu poată fi extrasă din datele stocate. Va face obiectul ștergerii, respectiv distrugerii orice prelucrare și utilizare a rezultatelor prelucrării.

Art.11 Prevederi finale

11.1 Orice modificări aduse prezentului Acord trebuie făcute în scris, putând fi efectuate numai printr-un act aditional scris semnat de ambele Părți.

11.2 În cazul în care, una sau mai multe prevederi mai sus menționate, este sau devine nulă/ incompletă, partial sau în întregime, nu va afecta validitatea celorlalte prevederi.

11.3 Orice litigii sau revendicări apărute în temeiul Acordului, inclusiv litigiile privind existența, validitatea sau încetarea acestuia se supun jurisdicției alese prin Contractul Cadru.

Prezentul Acord a fost încheiat astăzi, 28.04.2025, în 2 (două) exemplare original, câte unul pentru fiecare Parte contractantă, și intra în vigoare la data semnării de către ambele Părti.

DIRECTIA GENERALĂ IMPOZITE SI TAXE LOCALE SECTOR 3

DIRECTOR GENE

SERVICIUL JURIDIC SI INSOLVENȚĂ PERSOANE JURIDIC

SERVICIUL ECONOMIC.

SERVICIUL GESTIUNE AMENZI, DOSARE FISCALE, ACHIZIȚII ȘI LOGISTICĂ,

SERVICIUL MANAGEMENT INFORMAȚIONAL ȘI INSPECȚIE FISCALĂ,

S.C. RIELLO UPS ROMÂNIA S.R.L.

DIRECTOR GENERAL.